

An. dell'Edilizia Rivista

- Forme integrali relativi alla  
concrezione alle ditte Eurobeton - Unicredito  
per la costruzione di 15 alloggi a Campello  
zona Peep; con relative convenzioni, eventuali  
venienti ecc.

An. dell'Edilizia Superiore

- Documentazione integrale sul Peep di  
Campello; progetti, venienti altre  
convenzioni -

---

ingente per Mauro Rossi

---



**UNA NOTTE D'ESTATE**

31-dic 83 Piana Positano Annone ci Tiro, c.s.s. P.P. su "omaggio notanti"

Darsena pontile

Scavo 30.000 mc. del "leffetto" su autoriz. Mag. Nat. alle Acque

30 giugno 86 recedere proz. fa,

Il <sup>do fronte e</sup> ~~del~~ Patrimonio Comune

Il Marchi ricorrono al TAR ~~contro il Comune~~

L'edilizio privata diff. de p. l'effettamento del lepermone ~~ott 85 del 86~~

Il Sindaco ~~ott 85~~ ordine requisito autoriz. le non darsena di m. 60x...

Il TAR Sospende l'ordine di effettamento il 17 nov. 86

18 sett. 85 la Spintendenza sospende i lavori darsena  
Santoro

Dic 85 Il Comune ordine di demolire la darsena di c. 120 m. in lungo di 60.

10 Feb 86 Il Marchi ricorrono al TAR

19 Mar 86 : Il TAR ~~accoglie~~ accoglie domanda dei Marchi di sospendere l'ordine del Comune di demolizione

→ 30 ~~19~~ 86 Il TAR rigetta domanda di sospensione dello scavo dei Marchi

6 nov 86 ricorso al TAR contro Comune con l'ordine di demolizione del nov. 86

N. 862/84 A. R. Gen.

**DECRETO DI CITAZIONE**

Affogliaz. N. \_\_\_\_\_

(Artt. 408 - 409 - C.P.P.)

UD. 12.3.1987 CN

**IL PRETORE DI MESTRE**

Visti gli atti processuali contro:

MARCHI FRANCO nt. Lendinaro 8.12.34 res. Favaro V.to via Orlanda 124

MARCHI RENZO nt. Camponogara 7.6.32 res. Campalto via Orlanda 124

MARCHI SERGIO nt. Venezia 5.11.30 res. " " " "

MARCHI EZIO nt. Venezia 6.10.41 res. " " " "

**imputat**

A) artt. 110 C.P. e 17 lett. B) L. 28.1.77 n° 10 perchè, in concorso fra loro, installavano un capannone prefabbricato di mt. 40X12 senza essere in possesso di valida concessione edilizia. In loc. Passo Campalto den. del 27.3.83

B) artt. 110 C.P. e 20 lett. B) L. 28.2.85 n° 47 perchè, in concorso fra loro, installavano un portile su pali infissi sul fondo in file parallele per una lunghezza di m. 120, lungo mt. 2 e posto a m. 1.40 circa sul livello del mare senza essere in possesso della prescritta concessione edilizia.

In loc. Passo Campalto acc. il 27.9. e il 2.12.85

**ORDINA**

agli Ufficiali Giudiziari che ne saranno richiesti, di citare 1 imputat sopra indicat. a comparire in questa Pretura - Sez. **CN** penale - all'udienza del giorno **12.3.1987** alle ore **9** in **MESTRE** via **PALAZZO 10** per rispondere della imputazione ascritta, con avvertimento che, non comparendo, sarà giudicat. in contumacia.

Nomina difensore l'avv. **DIF. FID AVV. F. BENVENUTI e MACCAFERRI DI VENEZIA;**  
**P.C. E. ZAFFALON DI MESTRE anzi VENEZIA**

Avverte che, durante il termine per comparire, i difensori delle parti hanno facoltà di prendere visione delle cose sequestrate, nel luogo ove esse si trovano, di esaminare in Cancelleria gli atti e i documenti ed ivi estrarne copia, e che le eventuali proposte di prove a difesa dovranno essere presentate in questa Cancelleria almeno tre giorni prima di quello fissato per il dibattimento.

Ordina altresì la citazione, per la stessa udienza, del (1) **C.P.C. Bortolozzo Gabriele-**  
**Giorgio Sarto- Andrea Ballin dom. C/O lo studio dell'avv. E. Zaffalon di Venezia**  
**VENEZIA**

dell'        person.        offes. dal reato, dei testimoni e dei periti qui di seguito elencati, con avvertenza che, non comparendo, incorreranno nelle pene comminate dall'art. 144 Cod. proc. pen.:

**V.U. P. RUOCCO GUADAGNO PAOLO o**

**V.U. ROCCAFORTE PIETRO**

**C/O VV.UU. SEZIONE DI FAVARO VENETO**  
**(rapp. del 30.4.85)**

PER COPIA CONFORME

MESTRE, li 11/2/87

IL CANCELLIERE

Mestre, li **9.2.1987**

Il Cancelliere

*Ita P. Data*

IL PRETORE

**DR. G. CONTINI**

DECRETO DI CITAZIONE

UD. 15.3.1987 CH

IL PRETORE DI MESTRE

MARCO STANO nr. Landiano B.15.74 res., Savio V. via Orlanda 15A  
MARTINI RENO nr. Caspanzara V. 55 res. Caspanzara via Orlanda 15A  
MARTINI RENO nr. Venezia S. 17.50 res.  
MARTINI RENO nr. Venezia S. 17.50 res.

RELAZIONE DI NOTIFICA

le notifiche sono state consegnate in persona ai signori  
Giorgio Sartù  
e Am. Babelon  
e al signor  
Pierluigi  
di Matte

data della signorina

19 FEB. 1987

UFFICIO GIULIANA  
C. UFFICIALE GIUDIZIARIO  
CORTI APPELLO VENEZIA

3365  
18 FEB. 1987

Al Pretore dott. Contini

Pretura di Mestre

Il giorno 5 Giugno 1987 alle ore 14.30 mi sono recato assieme al geom. Andrea Ballin (nato il 10/5/1959 a Mirano e residente a Venezia-Marghera, via A. Palladio 36/8) il quale unitariamente a me conferma e sottoscrive la presente dichiarazione, presso gli uffici ENEL siti in Corso del Popolo n° 93 e precisamente al terzo piano, presso l'ufficio del funzionario dell'ENEL sig. Mazzaro, con il quale la mattina dello stesso giorno avevo fissato appuntamento.

Scopo della visita era reperire eventuali elementi certi circa la linea di alta tensione situata al Passo Campalto, i quali permettessero di fornire ulteriori conferme circa la datazione di una delle foto esibite nell'udienze del 2/6/'87 davanti al Pretore dott. Contini.

Nessun elemento è emerso in riferimento alla foto aerea da me ritenuta del 1967 in base ad elementi che descrivo in un'apposita dichiarazione.

E' emerso invece una circostanza, relativa ad un periodo successivo ed attinente all'oggetto della causa in corso, che qui segnalo, allegando anche una fotocopia rilasciata dal sopraccitato funzionario dell'ENEL nel corso dell'incontro.

Da quanto il sig. Mazzaro ha illustrato al sottoscritto e al sig. Andrea Ballin e dalla fotocopia allegata, risulta che nel 1977 l'ENEL ha elaborato un progetto per sostituire l'attuale linea aerea di alta tensione che attraversa il passo Campalto parallelamente al canale e ai capannoni, con una linea sabaquea (che è stata realizzata a partire dal 1980, ma che non è a tutt'oggi ancora in funzione).

Nel progetto, datato 1977, oltre a essere rilevato il "capannone filii Marchi", è disegnato a tratteggio nell'estremità dell'area che guarda verso Venezia una "Darsena in progetto" con "Ormezzio in progetto" e "Piccolo scalo in progetto".

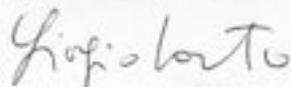
Tale indicazione a tratteggio, ha detto il funzionario, non poteva che derivare dalle informazioni che l'ENEL di regola acquisisce prima di realizzare grandi lavori e nuove linee.

Il tracciato della nuova linea elettrica, come si vede dal disegno, è deviato verso ovest ed evita la prevista darsena.

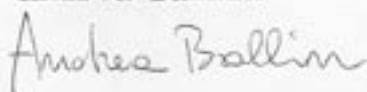
Il funzionario ci ha anche mostrato un progetto datato 1980 relativo alla stessa linea di alta tensione, del quale non ci ha rilasciato copia trattandosi di progetto elaborato da una società diversa dall'ENEL e precisamente dalla Pirelli.

Nella planimetria di tale progetto è indicato a tratteggio un rettangolo con all'interno la scritta "nuovo capannone in progetto". Tale rettangolo a nostra memoria corrisponde come posizione e dimensione al capannone successivamente realizzato dalla ditta Filii Marchi.

Giorgio Sarto



Andrea Ballin



Mestre 27/6/1987



*Ministero per i Beni Culturali  
e Ambientali*

SOPRINTENDENZA PER I BENI  
AMBIENTALI E ARCHITETTONICI.

DI VENEZIA

*Prot. N.º 803 All. n.º*

Al'Amministrazione della Prov.  
V e n e z i a

*Proposta al Titolo del*  
*Prov. Loc. N.º*

OGGETTO: Mestre (VE) - Località "Passo Caspalto"

e.p.s.

Alla Regione Veneto  
Dipartimento Urbanistica e Ecologia  
V e n e z i a

e.p.s.

Al Ministero per i Beni Culturali  
Ambientali, Ufficio Centrale per  
Beni A.A.A.A.S. - Divisione IIª  
Via San Michele, 22

R o m a

e.p.s.

Sig. Gabriele Bortolosso  
Via Terraglio, 128/G

30174 Mestre-Venezia

Con riferimento alla nota dell'Intendenza di Finanze n. 3012/86 del 2/2/1986 si fa presente che l'area in questione è sottoposta ai vincoli della legge 29.6.1939 n. 1487 con D.M. 21.9.1964 e pertanto qualsiasi modifica alle state dei luoghi deve essere preventivamente autorizzata dagli organi cui compete la tutela ambientale.

IL SOPRINTENDENTE

(lett. arch. Margherita Asso)

Mestre, 24 aprile 1985

Alla Sovrintendenza per i Beni  
Ambientali e Architettonici  
di Venezia

La Cooperativa "Tra terra e acqua", il 21/1/85, ha presentato esposto venale riguardante l'abusivismo e degrado della località Passo Campalto di cui Vostro protocollo n. 803, come risulta dalla ricevuta da Voi inviataci. Constatato che in detta località si stanno eseguendo lavori per la costruzione di una darsena, come da fotocopia di un articolo della Nuova Venezia, che prevedono impianti fissi e strutture in calcestruzzo, chiediamo l'immediata cessazione dei lavori e il ripristino alle condizioni ambientali iniziali.

Da tempo eravamo a conoscenza del progetto presentato dalla ditta Marchi per la costruzione della darsena, ma nell'esposto non ne avevamo fatto cenno, convinti che l'esposto stesso fosse sufficiente per far cessare un ulteriore degrado della località Passo Campalto.

Senza voler nuovamente richiamarci al Decreto Galasso, confidiamo in un Vostro sollecito intervento.

Alleghiamo fotocopia di un articolo apparso sul quotidiano La Nuova Venezia dell'aprile '85.

Con ossequi,

Cooperativa "Tra terra e acqua"  
per la salvaguardia e il recupero  
del territorio veneziano

Viale Garibaldi, 6  
Mestre-VE

3  
1

Comiglio d. Stat.  
(Ordinanza n. 127/87  
superiore delle sentenze  
del TAR sui "palestrini")

- mess. 14 Demeris (del 1974)
- mess. 31 Courme (1980)

Conferenza 1981 Legge 457 art. 48

- 1984 - ordine di pagamento revocato
- 1985 - Opzione

1984 esec. forzata  
punti 6

- 1985 ● Superficie per partite sup. Terz.
- Contratt. del Comune
- figli e il 100 m. di partite

~~SIRACUSA~~

~~SCIENZE CRIMINALI~~

~~ISTITUTO SUPERIORE INTERNAZIONALE~~

EMC

957222

Mario

Zaffaroni 5221644 -

Judi Uberti Felco Pavesi (90463 ab. 5223900 vado 781250

Michele Morita 5228780 ab. Dora Pavesi at leg. via 52 704812

Amici della Terra Poma Rose Filipini

Legge Ambiente NE Federa 8/90 981815 Patron 8/90 42377 ab.

Roma Feder. Unita Fedicali 06-4897383

WWF Italia 855268 ab. (Fido Probi) 5335211

LEU Barbieri 887868

D. Costituzione di parte civile Decreto con elenco Associazioni... Ministero Ambiente ex art 13 del cap 15 L. 8-7-86 n. 395

610450 - 993171 - hrens Bar Pavesi: pr. U. Mario Poma - Anti Cont. 66 - Baroloni: la Ammendola - 06504099 ROMA 616522 (mensile)

# PASSO CAMPACTO

Legge 055-583151 36100 ab. Furlan Lello Legn. Ref. nati 981288 ARCI

Farelli No Dante - 599327 - 983345 / Fobol Angel - Farelli 610423 Felco

Italia Uberti: Pavesi in tempo WWF: attivita' sull'antidumping (non est.) Lega: idem

Legge Ambiente, Roma

Ammendola

Retore

Antonio Abenini Schio

ev. Ferdinando Lenti 0444-38863 VI

ev. Febo Fedoren Mario - 812112 - 4/1/63

### 1) STRADA T

- Sibina 1:1000 con Coraccio e strada Baroloni - Anon

### 2) Organismo Cons. di Stato della via TAR

Manif. tra Sp. e Dic. 85 se dopo el. ad. di sosp. e dem. (IPUBB) P. off. indico) e ott. usov. da cui si e' un articolo da fine de termino lavando avere.

Gia' detto a Baroloni pr. Poma: Tona Uberti - 3 do Poma

M. Pavesi

Procuratori u. g. Poma

### 3) Ministero Ambiente Copie del Decreto

1

Caric. sp. de 16 M / ventino Copione Ditta Barberis S.p.A.; Bell'8/luone uovo/ Anno: lavoro coniglio di Stato M.B.A. Baroloni WWF Legge Ambiente e Legge Pavesi

2 U.D.

WWF Amici della Terra Legge Ambiente Italia Uberti (per fare)

Shapiro Abenini + Baroloni Shapiro - stampe - Confezioni





Dr. Alvino Uiso Telefono de Roma il 4.3.37!

Pelle Venise Min. ambiente

Decreto firmato, in attesa di pubbl. formale ufficiale

La medicina <sup>di ogni parte con le individualità</sup> Italia con il decr. di Dic. 7.4.4.

- { de inst. le att. per il caso Min. ambiente }

{ art. 18 3° 4° come + art 12 :  
valgono le medicine autorizzate  
+ freemasa }



PRETURA DI MESTRE

Cancelleria penale

Nel procedimento penale n. 862/84/A R.G. contro

MARCHI FRANCO

MARCHI RENZO

MARCHI SERGIO

MARCHI EZIO

imputati di contravvenzioni urbanistiche

la

DIFESA DI PARTE CIVILE

- premesso che nei preliminari dell'udienza 12.3.87 il Giudice dichiarò inammissibile la costituzione di parte civile dell'Associazione "Urbanistica Democratica";

- detta Associazione svolge da anni opera intensa e meritoria a tutela dell'Ambiente e del Territorio di Mestre e dintorni;

- in particolare, per quanto riguarda i fatti di causa, U.D. aveva recentemente elaborato una "Proposta di rete ciclabile "per Mestre" (con la collaborazione di altre Associazioni ed il sostegno del Comune di Venezia), la quale, nell'itinerario est, prevede il raggiungimento di Passo Campalto e l'accesso alla spiaggia ed alle barene (v. opuscolo all., pag. 31 e planimetria);

- detto documento era fra quelli esibiti in udienza, in occasione della discussione sui preliminari;

- a parte la non fruibilità di un terreno destinato a verde ma

occupato da un cantiere recintato, è evidente che l'accesso alla spiaggia ed alle barene, site sulla gronda lagunare, è stato ed è impedito ai ciclo turisti dalla recinzione dell'area;

- ora, se è pacifico che il cittadino abitante nel territorio ha solo un interesse legittimo contro l'abusiva occupazione, la situazione giuridica di un'Associazione che fa una specifica proposta ambientale - legittima ma inattuabile per l'abuso altrui - appare ben diversa: ogni soggetto giuridico ha infatti un diritto soggettivo all'immagine, la cui lesione determina diritto al risarcimento del danno quanto meno di natura morale:

- è evidente la lesione all'immagine di U.D., proponente un itinerario ciclabile in parte inattuabile, nonché il diritto al risarcimento per l'illegalità dell'occlusione;

- la giurisprudenza di merito ed in parte quella di illegittimità (che si producono) non escludono peraltro il diritto delle associazioni ambientaliste a costituirsi parte civile;

chiede

che il signor Pretore voglia esaminare l'opportunità di revocare la precedente ordinanza di inammissibilità ed ammettere la costituzione di parte civile di Urbanistica Democratica.

Mestre, 21 aprile 1987

- avv. Elio Zaffalon -

Dog 24/4/87

- Campello ma sono + foto 78
- Fotocopia per il 6 ottobre
- Rapporti ENTE e date
- Bolchini date - viene Campello?

Ilunedì

- o - <sup>nuove</sup> Chiese Campello
- o - Euroresidenza e edifici e via di V. J. Dama-
- o - Copertura COIN

gent. mo  
 Arch. Ho GIORGIO SPARDO  
 Sig. GABRIELE BORTOLOZZI  
 Avv. ELIO ZAFFALON

Cari Giorgio e Gabriele,

Vi prego di controllare con attenzione  
le lettere e di farli arrivare  
con i pacchetti di fiducia  
in pretura.

Se la fune non funziona  
telefonarmi a casa al più  
presto. — 630944 —

In pace al lupo.

PINO.

Alle Associazioni Ambientaliste  
rappresentate dall'Avv. Elio Zaffalon

Al Sig. Pretore di Mestre  
Dr. Contini

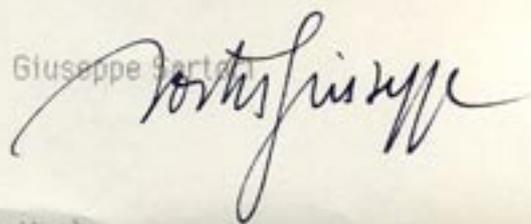
Oggetto: Situazione dei luoghi a Passo Campalto nel Giugno 1978.

Nell'espletamento dei miei incarichi di lavoro e con riferimento all'oggetto ho potuto osservare che nel fotogramma n° 285 delle riprese della Compagnia Generale Riprese Aeree effettuate per conto della Regione Veneto nel giugno 1978 con l'autorizzazione n° 505 del 4.11.1978 del S.M.A., in località Passo Campalto, ai margini della censura degli impianti radiotelevisivi R.A.I., verso la laguna, risulta evidente il percorso che a ovest del fabbricato prospiciente al canale di Campalto, arrivava alla laguna nel luogo a me noto come "spiaggetta di Campalto".

Nel fotogramma n° 277 della stessa ripresa si vede con chiarezza la continuità del medesimo percorso fino al Passo Campalto.

Con ossequio,

Giuseppe Sartori



Per ulteriori informazioni il mio recapito è  
via Gobbi 48 Favaro Veneto tel. 630914, 792342 (ufficio)

Le mie generalità: nato a Favaro Veneto il 13.5.1952 e residente c.s.



PROCURA SPECIALE

Io sottoscritto SARTO GIORGIO, nato a  
CITTADELLA il 2-4-1941, residente a  
VENEZIA MESTRE in VIA MONTEPIANA 3A,

NOMINO

L'AVV. ELIO ZAFFALON, nato a MIRANO (VE) il  
4-11-1938, con studio a VENEZIA S. MARCO n. 1658,  
quale procuratore speciale a costituirsi parte  
civile nel procedimento penale attualmente n. 862/89/A  
R.G. Pretura di Mestre.  
Gli conferisco ogni più ampia facoltà, comprese  
quelle di fare, insistere o revocare in ogni fase e  
grado detta costituzione, e cioè contro tutti (o alcuni)  
degli accertandi imputati; nominare o revocare difen-  
sori, eleggere domicilio, impugnare in ogni fase e grado  
- anche in Cassazione - o rinunciare, chiedere risarcimenti,  
transigere, incassare, quietanzare, prestare o accettare  
rinuncia, agire in esecuzione od opposizione, citare i responsa-  
bili civili, in generale tutte quelle attività di qualsiasi  
tipo che siano necessarie od utili in relazione alla suddetta  
costituzione di parte civile.

Ve-Mestre, li 11 Marzo 1987.=

Ugo Longo

DIATON  
LITTON - BY KIRK

N.re 39.864 di Repertorie

Io sottoscritto Dr. Ugo Lenge, Notaio residente in Mestre ed iscritto nel Ruolo del Distretto Notarile di Venezia, certifico che previa espressa rinuncia del mio consenso all'assistenza dei testimoni, il Signor:

SARTO GIORGIO, nato a Cittadella (PD) il 2 Aprile 1941, residente in Ve-Mestre, Via Monte Piana N. 3/A, della cui identità personale e piena capacità d'agire io Notaio sono certo, ha firmato l'atto suespresso alla mia presenza.

Ve-Mestre, li 11 (undici) Marzo 1987 (millenovecentottantasette).=



Mestre 3/3/1987

La Segreteria dell'Associazione Urbanistica Democratica riunita  
il 2 Marzo 1987, visto il processo pendente (procedimento penale  
attualmente n° 862/84/A R.G. Pretura di Mestre) in seguito ad  
esposto dell'Associazione medesima, ritenuto l'intervento in cor  
so opportuno e conforme ai fini dell'Associazione, delibera di  
costituirsi parte civile nel detto procedimento penale.

APPROVATO ALL'UNANIMITA'.

Il Presidente (Giorgio Sarto) *Giorgio Sarto*  
Il vice Presidente (Gigi Bello) *Gigi Bello*  
Il Segretario (Annamaria Caracristi) *Annamaria Caracristi*  
Il Tesoriere (Gianni Favaretto) *Gianni Favaretto*  
Il rappresentante di Venezia (Maurizio Calligaro) *Maurizio Calligaro*  
Il rappresentante di Mestre (Andrea Ballin) *Andrea Ballin*